



# Informativo de Kakamigahara

## Destques

- Novos alunos de Shogakko
- Hokago Jido Club
- Concurso de oratória em japonês
- Balanceamento anual do imposto de renda
- Imposto sobre automóveis

## Setor de Cultura e Intercâmbio (Salão Internacional)

Atendimento segunda à sexta, 8:30 ~ 17:00  
(Atendimento em português 9:15 ~ 17:15)  
504-0912 Kakamigahara-shi Naka Sakura-machi 2-186  
Edifício Sangyo Bunka Center, 6F.  
Telefone 058-383-1417  
090-3557-3160

E-mail [salon@kakamigahara.vrtc.net](mailto:salon@kakamigahara.vrtc.net)  
Website [www.kia1986.org](http://www.kia1986.org)  
Facebook [@kiakakamigahara](https://www.facebook.com/@kiakakamigahara)



\* Entre em contato com a KIA para receber este informativo em sua casa

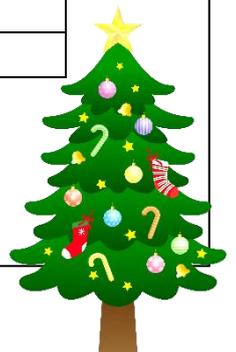
## Atendimento fora de horário (abril - setembro)

### 納付相談

Imposto municipal						
Finais de semana (9:00 ~ 12:00)	<del>10/10</del>	<del>11/16</del>	12/15	1/18	2/16	3/15
Horário estendido (17:15 ~ 20:00)	<del>10/21</del>	<del>10/22</del>	<del>11/14</del>	<del>11/15</del>	12/16	12/17
	1/16	1/17	2/17	2/18	3/13	3/14
Local	Zeimu-ka (Prefeitura 2F)					
Telefone	058-383-4773					

Seguro de saúde						
Finais de semana (9:00 ~ 12:00)	<del>10/20</del>	<del>11/16</del>	12/15	1/18	2/16	3/15
Horário estendido (17:15 ~ 19:00)	<del>10/10</del>	<del>10/24</del>	<del>11/14</del>	<del>11/28</del>	12/12	12/26
	1/9	1/23	2/13	2/27	3/13	3/27
Local	Iryo Hoken-ka (Prefeitura 1F)					
Telefone	058-383-1112					

- Utilize a entrada nordeste da prefeitura.
- Não haverá tradutor.



# Exame médico infantil de janeiro

幼児健康診断

Local Sogo Fukushi Kaikan (região Naka, Sohara, Kawashima e Inaba)  
Higashi Hoken Sodan Center (região Unuma)

Horário A partir de 13:00 (Verifique o horário ao fazer a reserva)

Faça a reserva online através do QR à direita ou compareça diretamente no local de exame no dia do exame entre 8:30 e 12:50.

Caso não seja possível, ligue para o Kenko Kanri-ka.

Trazer Caderneta de saúde materno-infantil (*Boshi Kenko Techo*)

Questionário do exame de saúde devidamente preenchido

Pasta *Wakaba*

Toalha de banho.



<https://park.paa.jp/>

[park2/clinics/3330](https://park2/clinics/3330)

\* Entre em contato com o Kenko Kanri-ka caso não possa comparecer ao exame.

\* A duração do exame médico é de aproximadamente 2 horas.

## Exame de 4 meses

Data	Local	Nascimento da criança
6 (seg)	Sogo Fukushi Kaikan	1~15 de agosto
7 (ter)		16~31 de agosto
8 (qua)	Higashi Hoken Sodan Center	Agosto de 2024

## Exame de 11 meses

Data	Local	Nascimento da criança
29 (qua)	Higashi Hoken Sodan Center	Fevereiro de 2024
30 (qui)	Sogo Fukushi Kaikan	

## Exame de 1 ano e 6 meses

Data	Local	Nascimento da criança
14 (ter)	Sogo Fukushi Kaikan	1~16 de junho
15 (qua)		17~30 de junho
17 (sex)	Higashi Hoken Sodan Center	Junho de 2023

\* Compareça com os dentes bem escovados, teremos exame de dente.

\* Emitiremos uma ficha gratuita para aplicação de flúor

## Exame de 3 anos

Data	Local	Nascimento da criança
20 (seg)	Sogo Fukushi Kaikan	1~11 de novembro
21 (ter)		12~30 de novembro
27 (seg)	Higashi Hoken Sodan Center	1~14 de novembro
28 (ter)		15~30 de novembro

\* Trazer a enquete sobre visão/audição preenchida.

\* Trazer o recipiente de exame de urina

**Kenko Kanri-ka 058-383-1116**



## Novos alunos de Shogakko (2025)

小学校入学通知書

Enviaremos uma notificação em dezembro sobre o ingresso ao Shogakko para as crianças que nasceram entre 2 de abril de 2018 e 1 de abril de 2019.

Entre em contato com a Secretaria da Educação nos seguintes casos;

- ✧ Não recebeu o notificado em dezembro
- ✧ Estudará em escola estrangeira ou escola especial.
- ✧ Erros nos dados da notificação. (Nome, endereço, etc.)
- ✧ Mudou ou pretende mudar de endereço.
- ✧ Possui o comunicado de outra cidade.
- ✧ Não ingressará ao Shogakko por motivos especiais.



**Gakko Kyoiku-ka 058-383-1118**

## Inscrição para o Hokago Jido Club (Gakudo)

放課後児童クラブ

O Hokago Jido Club oferece cuidados infantis após o horário escolar para famílias que os responsáveis não podem cuidar de seus filhos por motivos como trabalho.

Apresente os documentos para inscrição diretamente no escritório da Secretaria da Educação de Kakamigahara (***Kyoiku Inkai***) até o dia 27 de dezembro ou utilize o formulário online através do QR a direita até o dia 31 de dezembro.

A ficha para inscrição pode ser retirada na Secretaria da Educação, nos próprios Hokago Jido Clubs ou através da página oficial de Kakamigahara.



**Kyoiku Inkai 058-383-1117**

## 16º Concurso de Oratória em Japonês

日本語スピーチコンテスト

Este concurso é voltado para os estrangeiros que vivem no Japão.

Venha expressar suas opiniões, ideias e pensamentos em japonês.

Contamos com sua participação.

Data 9 de fevereiro de 2024 (domingo)  
Horário a partir de 13:30  
Local Sangyo Bunka Center 2F (Naka Sakura-machi 2)  
Requisitos Residir, estudar ou trabalhar em Kakamigahara.



Inscrição

Apresente a ficha para inscrição para a KIA ou se inscreva através do QR a direita até o dia 13 de janeiro.

A ficha de inscrição e a explicação do concurso estão disponíveis no escritório, webpage ou Facebook da KIA.

**Associação Internacional de Kakamigahara (KIA) 058-383-1426**

## Fezes e urina de animais de estimação

ペットのふん・尿

Se seu animal de estimação fizer cocô durante o passeio, recolha-o e leve de volta para sua casa.  
Caso ele urine, limpe o local com água.  
Contamos com sua colaboração para manter uma convivência em harmonia.

**Kankyo Seisaku-ka 058-383-4231**



## Ajuste do ano fiscal (Nen-matsu Chosei)

年末調整

Aqueles que trabalham em empresas e recebem salário devem fazer o ajuste de ano fiscal para determinar o valor de impostos.  
Se houver declaração de dependentes ou seguros, o valor do imposto pode ser reduzido.  
Consulte a empresa onde trabalha para obter mais informações.

**Gifu Minami Zeimu-sho 058-271-7111**

## Transferência e baixa de automóveis

自動車税

O imposto anual sobre automóvel é taxado sobre o registro em 1 de abril.  
De baixa no registro ou transfira o automóvel antes desta data para evitar transtornos.

### **Motocicleta com menos de 125 cc**

### **Automóvel especializado de pequeno porte (como tratores de pequeno porte)**

Órgão responsável Zeimu-ka (Prefeitura 2F)

Necessário Carimbo, placa, registro do automóvel e comprovante de identidade

Informação 058-383-4703

### **Automóvel de pequeno porte (placa amarela)**

Consulte a Associação de Automóvel de Pequeno Porte (Kei Jidousha Kensa Kyoukai)

Informação 050-3816-1775

### **Motocicleta com mais de 125cc**

Consulte o Departamento de Trânsito (Gifu Un-yu Shikyoku)

Informação 050-5540-2053

